

اشهر ————— اد
اسکی

نوسرو: ۱۳۵

اداره خانه

ایستانبول . جفال اوغلنده
اجتهاد شوی

« Idjtihad » Constantinople

اوره بشمبی سنه تأسیسه

حریت فکریه و انسانلغه خدام

مدیر مرخص : پیامی صفا

۱۹ کانون اول ۱۸۹۹

آبونه

سنه لك : ۲۵۰۰ غروش

آلتی آیلق : ۱۳۰۰ »

تلفون : ایستانبول ۸۶۵

نسخه نویسی : غروش ۵۰۰

ترجم

بر دقیقه که من یاد و خیال کردن اوزاق
نکته سینه کی هر شب آرام آغلایه رق
آه ای فصل بهار آمده آجان تک زنباق
نکته سینه کی هر شب آرام آغلایه رق



کیمک آغوش حظوظنده او حسن خندان
ندیه هب چیر پیزم پرالم ویر خلعجان
نه یمان دست قدرمش سنی بندان آیران
نکته سینه کی هر شب آرام آغلایه رق

۱۵ جزیران ۲۳۴ شمسی

ایلك نتیجه لری) عنوانك آلتده ایکنجی عنوان اولاراق
شوسطر واردرد: «اقوامك تحولات ذهنیه سی» بوایکنجی
عنوان بلیغ در . ۳۳۳۹ صفحه لك کوزل بر جلد اولان بو
کتاب بزى علاقه دارایدن بک مهم مباحثی ده احتوا ایدیور.
مثلا ۲۴۷ نجی صفحه ده باشلایان ۲۵۴ نجی صفحه ده
بیتن سلسله مباحث بزجه بک مهم در. بحث لرك سرنامه
لری شونلردر: بالقانلی لر و مسئله شرقیه، بالقان اقوامك
ذهنی . - شرق مسئله سی . مسلمان مسئله سی .

ژاپون لره تخصیص ایتدیکی مباحث اوروپا دولتلرینک
نظر دقتلرینی بک جاب ایتش اولسه کرك در . ۲۹۸ نجی
صفحه ده کی (حق و قوت) بحثی ده بیکی نوطه لری محتوی در.
فرانسز حکیمك (روح الاقوام) کی اك مهم اثرلرینی
اثرک و مؤلفنک قیمته لایق بیراعتنا و مکملیتله تورکجه
نقل ایدن دو قنور عبدالله جودت بک بوتازه اثری ده
ترجمه ایتیهی وعد ایتش در .

حرب

[مابعد]

صلح مسئله سی افکار عامه ده موضوع بحث ایدیله
لیدنبری، اونک مشروعیتنی و حال و مصلحته موافقتی
تأیید ایدنلر، طبعی اوک رق، آرزو حائز قیمت
اعتراضاته مصادف اولشلردر. قیش کیجه لری ائناسنده
بسیط فکرلی آدملرک حل ایتک ایچون قفالنری یوردقلری
مسائل حسابیه مائل مسائل معنویه دن عبارت اولان
وا کثریا متجسس کیمسه لر طرفندن ایلری سوریلن
اجوال موجوددر. بو خصوصده اوله رق شو سوزلر
سویلشمکده در: یورنسیبی انی، کوتو بتون نتایجیه
قبول ایدیکز، اونی صوکنه قدر تعمیق، معناسز
نتیجه لرینه هجوم ایدیکز، و یا خود اکر اوکا کیفی بر حدود
تعین ایتک، « بورایه قدر، ده ایلری دکل » دیمک
ادعا صنده ایسه کز، بو حالده، اساسدن فارغ اولیکز،
بتون بشریتک اذعان مشترکنک وضع ایتدیکی حدودی،
بو اذعان مشترکک جانیانه اولان حرب تجاویزی ایله

اولدقه اوکرتدی. ذاتاً بزاقوته دن بری قناعتکار بر ملتز.
(برلوقا، بر حرقه) دیدکاری قدر وار. خایر، برلوقایه
تحمل ایدیورز، فقط بر حرقیه ایده میورز. مطلقاً
خاملریمز یوکسک اوکچه لری ینه کیه جکر. قیش کلنجه
مانشونلر، بو آلر میدانه چیه جق. پیاسه واکلنجه
یرلری ینه مالا مال. بلغارستانده بو طینلر یکریمی لیرایه
فیرلایجه کینجلر بر (چیپلاق آیاقلیلر) جمعیتی تشکیل
ایدوب منفقاً سوقاغه قوندوره سز چیقمشلر. بویله شی
هیچ بزده قابلی؟ . بو طین بوراده اوتوز لیرایه قدر
چیقدی. فقط هیچ بو آرزوی اظهار ایدن اولمادی.
نجر صالح کوروندی، فقط ده کونش دوغمادی.
براز ده بکله یه جکز، براز ده صبر وانتظار.



صانسور مزدن بحث ایده جکدم، واز کچدم . .

سورده بریج

مشهور اجتماعیات و علم روح متخصصی دو قنور
(گوستاو لوبون) ک صوگ بو یوک اثری کچن سنه چیقدی.
آدی (حربک ایلك نتیجه لری) در. بو کتاب، بونا
تقدم ایدن « اوروپا حربی نندن آلیسان پسیقولوجیائی
درس لر » عنوانیه تورکجه یه صاحب امتیاز من دو قنور
عبدالله جودت بک طرفندن ترجمه ایدلش و ختام طبعی
تقرب ایتش اولان کتابک ذیلی گیی در . (حربک

یکی فلسفه ساخته لری :

دوستلق

دوستلق ایکی وجودده بر روح کیدر . آریستو

حقیق دوستلق فلاکت کونلرنده آکلاشیلیر . ضرب مثل
دوستلنی سولیه منه ابراز ایتلک یوز درنو یولی واردر .

ماورام روسه وینی

آجیق و منفعتسز بر دوستلق لاتی حس ایتلهش بر کیمسه ،
بر انسانلک دیگر بر انساندن حس ایدیه یله جکی بوتون سعادتک
جاهلیدر .

بورنغ

قصورسز دوست ایسته مک ، کیمسه فی سومک ایسته مک دیکدر .

روسایی

مشروع اولان حرب تدافعی ییتنده بر فرد کورمسنی
قبول ایدیکز . دیگر صورتده یعنی اگر حرب ایسته میور -
سه کز ، منطقی اولیکز ، قوجه یوللرده ویا کنسیدی
خانه کزده ، کنسیدیکزی مدافعه دن فراغت ایدیکز .
بودرجه ده ایلری کیده جکمیسکز ؟ قاصه کز قیریه جفی ،
زوجه کز وکنج جوققلریکز کوزلریکزک اوکنده تعرضه
دوچار اوله جقلری و قتل ایدیه جکلری زمان عدم مقاومت
دستوریکزه مربوط قاله جقمیسکز ؟ (اوت) دیرسه کز ،
خیرسزلری ، قاتلاری تشجیعدن باشقه برشی یا تمیه جقسکز
وبرا ووج خونخوار حیدود در عقب مرد انسانلری قتل
ایده جکلردر . افراطه واردیلش بر صاحب عقیده سنه قارشی
توجه و مفروض نتایجده ارا نه اولان بومعنا سزلق اتهامنه
جواباً بوکی استخراجانده آنجق واقع لری یاریسی نظر
اعتباره آلدیغنی سولیه جکم . صاحبه محبتک آنجق
منفعل passif جهتی ، اولنک یالکیز منفعلیتی passivité
نظره آلتقدسه و فاعلیتی Activité دریش ایتک تماماً
اونو تلمسه در . فقط یغما و قتل ایدلک غایه و ذوق
یکانه سی ایچون صالح و انسانیت پرولک دعواسنه طرفدارلق
اوله بیلجه جک بر کیمسه موجود اولمادیغنی ظن ایتک
ممکندر . بر آدم بر فکر فاعل idée active بر سائق
مظالمیه modif abéquaui ، بر عشق شدید اولقمسزین

شهادت martyro فکر واملنی تعقیب ایتز ، اعلان حرب
ایتمک و یا سلاح طاشیمق ایسته میه جک درجه ده رفیع
بر حرث معنوی به واصل اولش انسانلردن مرکب بر
ملته مالک ایسه کز - زیرا : بونی یا به جق قدر کافی
جنت دماغ بشرده آرتق موجود دکلدرد - محبت پرور
موجودلردن ، لطف کارلردن ، حقیقی ، معظم و مقتدر
انسانلردن متشکل بر ملته صاحبسکزه . بوملتک افرادی
بکا دها زیاده طانیتسکزه ، بن اولری مدافعه سز بر حالده
عاطل الاری یانلرنده صصار صیق بر وضعیتده بوله جقم
اونلرده محبت ، ناموس و حقیقت آدماری ، نفوذلری
متنهای جهانده محسوس ، نظر و صدالری ناموس و خجالت
مصادقندن Critérium معدود کسه لر بوله جقم ؛ بتون
قوا اولنلک غیر تلرینه وقوه اقتناع لرینه قارشی طوره مازلر -
صاح عقیده سنه بر ملتک سالک اولدیغنی کوره جکمز
زمان . اوملتک دشمنی جلب ایدنلردن اولیه جفندن ، اولنک
بالعکس هر انسانک وحق شدید الطبع و بیایغیلرک بیله
اعماق قلبنده بر دوسته مالک و هر هانیک بر سلاحک
کندیسنه غلبه سی غیر ممکن اولان ، عرق بشرک ملجائی
نظریله باعیلان و بشریتک کوز یاشلرینی و تقدیساتی جلب
ایدن بر ملت اوله جفندن امین اوله بیله جکز .

نانیاً : فردک مشکل و مفراط احوالده کی طرز
حرکتنه متعلق خصوصیات ایچون بومثللو احوالک اینی
وعادل بر آدمک حیاستنده یا نادراً ظاهر اولدیغنی و یا اصلاً
ظهور ایتدیکنی در میان و بوکی بحر اولرده نه یا بلسی اقتضا
ایده جکی سولیک وحق بیلمک قیغوسنی پرورده ایتدیکمزی
اخطار ایدیه جکم . عاقل بر آدم شخصنی ، نه ده افعال
مستغلبه سی اصلاً تعقید ایتز . او هر هانکی بر عاقبتده
یا بلسی ایجاب ایدن شیشی اصلاً اولدن قرارلاشدیرماز .
طبیعت والله مراد اولنن زمانده اونو ارشاد ایدیه جکلرد .

نه سر سول

مدیر مسئول : سلیمان توفیق

مطبعه ارشادیه